

SURAT YOHANES YANG KEDUA

Salam

1-3

¹ Dari sa yang jadi pemimpin greja, untuk Mama yang dapa pili trus untuk de pu anana* yang sa betul-betul sayang. Bukan sa saja yang sayang kam, tapi juga smua orang yang knal apa yang benar.

² Tong sayang kam karna tong percaya apa yang benar trus yang benar ada dalam tong pu hati, trus ada deng kitong sampe trada akir.

³ Sa doa minta supaya Allah Bapa deng Yesus Kristus Allah pu Anak kas tunjuk baik, kasian deng sayang ke kitong, trus kasi damai deng tenang untuk tong smua yang hidup ikut yang benar deng baku sayang.

Tetap ada dalam Kristus pu ajaran

4-11

⁴ Sa rasa snang skali karna sa tau kalo dari kam pu anana, ada yang hidup ikut apa yang benar sperti printa yang tong su trima dari Allah Bapa.

⁵ Jadi Mama, sa minta Mama untuk bikin printa ini. Ini bukan printa baru, tapi printa yang tong su tau dari waktu pertama tu. Printa

* **1:1 1:1** *Mama yang dapa pili trus untuk de pu anana* – Yang Yohanes pu maksud deng ‘mama’ itu sama deng greja Tuhan, trus ‘anana’ itu sama deng jemaat Tuhan.

itu kastau kalo tong musti baku sayang satu deng yang lain.

⁶ Kalo tong betul-betul sayang Allah, brarti tong pasti hidup ikut Allah pu printa-printa. De pu printa tu, itu kam harus hidup baku sayang, sperti yang kam su dengar dari waktu pertama.

⁷ Ada banyak guru-guru palsu yang brusaha kas sesat orang tu su muncul trus su jalan kliling dunia. Dong tra mngaku kalo Yesus Kristus su datang jadi manusia. Dong itu suda, orang-orang yang kas sesat deng yang lawankristus.

⁸ Kam harus hati-hati, supaya kam pu percaya sama Yesus Kristus tu tra hilang tapi tetap ada. Deng begitu smua yang tong su bikin tu tra jadi sia-sia, tapi kam brusaha supaya kam bisa dapat kam pu bagian tu smua.

⁹ Stiap orang yang tra tinggal dalam ajaran Kristus, trus de su langka kluar jau dari situ, de tra hidup satu deng Allah. Trus sapa yang tinggal dalam ajaran itu, de hidup satu deng Bapa trus juga dalam Anak.

¹⁰ Kalo satu orang datang sama ko trus de tra bawa ajaran ini, jang kam trima de dalam kam pu ruma trus jang kam kasi salam juga ke dia.

¹¹ Karna sapa saja yang kasi salam ke dia, itu sama saja de su ikut orang itu untuk bikin apa yang jahat.

Tutup *12-13*

¹² Ada banyak hal lain yang harus sa kastau sama ko, tapi sa tra mo tulis itu lewat surat. Sa harap supaya sa bisa ketemu deng ko trus bicara

muka deng muka, supaya tong pu rasa snang skali tu jadi lengkap.

¹³ Salam untuk kam, dari sodara prempuan[†] yang dapa pili pu anana yang ada disini.

[†] **1:13 1:13** *sodara prempuan* – Ini pu maksud tu tentang greja Tuhan yang ada di Yohanes pu tempat.

Melayu Papua
Malay, Papuan: Melayu Papua (Bible)

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malay, Papuan)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-06-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Jun 2025 from source
files dated 25 Jun 2025

73389794-35cf-5f48-8b40-cddedc55c07c